



COMMISSION SCOLAIRE SIR-WILFRID-LAURIER
SIR WILFRID LAURIER SCHOOL BOARD

Council Highlights September 28, 2022

The Council adopted the following resolutions:

Procedure no. 2014-HR-09: *Procedure for the Appraisal of the Director General* WHEREAS the Council of Commissioners adopted resolution no. CC-150225-HR-0130, approving amendments to procedure no. 2014-HR-09: *Procedure for the Evaluation of the Director General*;

CC-220928-HR-0003

WHEREAS the Council of Commissioners wishes to update said procedure and rename it to *Procedure for the Appraisal of the Director General*;

Commissioner Donna Anber MOVED THAT the Council of Commissioners of the Sir Wilfrid Laurier School Board approve the amendments to procedure no. 2014-HR-09: *Procedure for the Appraisal of the Director General*.

Carried unanimously

Local Agreement Between SWLSB & LTU – Youth Sector

CC-220928-HR-0004

WHEREAS the Local Agreement between the Sir Wilfrid Laurier School Board and the Laurier Teachers' Union require adaptations as a result of the new Collective Agreement concluded between the Quebec Provincial Association of Teachers and the Management Negotiating Committee for English-Language School Boards;

WHEREAS the parties agreed on a final text for the Local Agreement, in order to align said text with the Provincial Agreement;

Commissioner James Di Sano MOVED THAT, on the recommendation of the Advisory Committee – Administration, the Council of Commissioners of the Sir Wilfrid Laurier School Board approve in principle the local items and arrangements between the Sir Wilfrid Laurier School Board and the Laurier Teachers' Union, as they appear in document no. CC-SWLSB-2022/09/28-HR-001;

AND THAT the Chairperson and the Director General be authorized to sign all documentation to give full effect to this resolution, including the revised Local Agreement between the Sir Wilfrid Laurier School Board and the Laurier Teachers' Union.

Carried unanimously



Renewal of Lease
CDC Vimont

CC-220928-MR-0005

WHEREAS the Council of Commissioners of the Sir Wilfrid Laurier School Board adopted resolution no. CC-170426-MR-0075 approving a five-year lease agreement, from July 1, 2017 to June 30, 2022 for the rental of space located at 2100, boul. des Laurentides, Laval, for the continued operation of the CDC Vimont;

WHEREAS the Director of Material Resources and Transportation recommended that it would be in the best interest of the school board to renew the lease agreement for another five-year period;

Commissioner Melissa Wall MOVED THAT, on the recommendation of the Advisory Committee – Student Success, the Council of Commissioners of the Sir Wilfrid Laurier School Board renew the current lease agreement for an additional five years, from July 1, 2022 to June 30, 2027 for the rental of space located at 2100, boul. des Laurentides, Laval, for the continued operation of the CDC Vimont;

AND THAT for the 2022-2023 school year a total payment of \$279,708.66, before taxes (\$298,971.50 net taxes) be approved as detailed below:

Lease – CDC Vimont July 1, 2022 to June 30, 2023	Before taxes	Net taxes
Basic lease payment	\$189,708.66	\$202,773.42
Additional fees (shared operating costs and property taxes)	\$90,000.00	\$96,198.08
Total payment:	\$279,708.66	\$298,971.50

AND THAT for the 2023-2024, 2024-2025, 2025-2026 and 2026-2027 school years, the annual basic lease payment be increased in accordance with the Consumer Price Index;

AND THAT for the school years 2023-2024, 2024-2025, 2025-2026 and 2026-2027 school years, the additional fees (shared operating costs and property taxes) be increased based on taxation rates and actual operational costs;

FURTHER THAT the Director of Material Resources and Transportation be authorized to sign all documentation concerning this lease.

Carried unanimously

Engagement of Service
Provider

Plumbing

CC-220928-MR-0006

WHEREAS the current task order contract for plumbing expires on September 30, 2022;

WHEREAS, as per the *Regulation respecting construction contracts of public bodies*, “a public body may enter into a task order contract with one contractor or more when the procurement requirements are recurrent and the monetary value of the construction work, the rate or frequency are uncertain”;

WHEREAS public call for tenders no. 22-209-03 was published for a plumbing task order contract and the bids were opened on September 12, 2022;

WHEREAS the call for tenders was divided in three regional lots (respectively eastern region, northern region and western region) allowing for each bidder to submit a bid in one or more lots;

WHEREAS the conformity of all bidders has been verified;



Parent Commissioner Stéphane Henley MOVED THAT, on the recommendation of the Director of Material Resources and Transportation the Council of Commissioners of the Sir Wilfrid Laurier School Board award a three-year task order contract (1 year + 2 optional periods of one year each) for plumbing as follows:

Lot	Rank (from lowest to highest bid)	Name of Entrepreneur	Total amount for 3 years before taxes	Total amount for 3 years net taxes
1 Eastern region	1	Mécanicaction Inc.	\$62,067.75	\$66,342.20
	2	Construction Raytech (2014) Inc.	\$64,170.00	\$68,589.23
	3	2L Plomberie Inc.	\$66,555.00	\$71,138.48
	4	Gazéo Inc.	\$73,800.00	\$78,882.42
2 Northern region	1	Mécanicaction Inc.	\$87,416.25	\$93,436.39
	2	Construction Raytech (2014) Inc.	\$87,975.00	\$94,033.62
	3	2L Plomberie Inc.	\$96,165.00	\$102,787.64
3 Western region	1	Construction Raytech (2014) Inc.	\$229,035.00	\$244,808.07
	2	Mécanicaction Inc.	\$230,433.75	\$246,303.15
	3	2L Plomberie Inc.	\$241,170.00	\$257,778.77

AND THAT, as per the *Regulation respecting construction contracts of public bodies*, “if the task order contract is entered into with several contractors, the performance requests are made to the contractor who submitted the lowest price, unless the contractor cannot perform the contract, in which case the other contractors are solicited according to their respective rank”, the Sir Wilfrid Laurier School Board will solicit the other conformable contractors who submitted a bid, according to their respective rank”, as indicated in the table above;

AND THAT the engagement of the service provider be conditional to the receipt of all contractual documents;

FURTHER THAT the Director of Material Resources and Transportation be authorized to sign all documentation concerning this contract.

Carried unanimously

Engagement of Service Provider WHEREAS the current contract for the garbage and recycling waste collection expires on October 31, 2022;

Garbage and Recycling Waste Collection WHEREAS public call for tenders no. 22-209-01 was published for the garbage and recycling waste collection and the bids were opened on September 9, 2022;

CC-220928-MR-0007 WHEREAS the call for tenders was divided into two lots to separate garbage and recycling, allowing for each bidder to submit a bid in one or both lots;

WHEREAS the conformity of all bidders has been verified;

WHEREAS WM Québec Inc. (Waste Management) submitted the lowest conformable bid in both lots;



Commissioner Anick Brunet MOVED THAT, on the recommendation of the Advisory Committee – Student Success, the Council of Commissioners of the Sir Wilfrid Laurier School Board award a three-year contract for the garbage and recycling waste collection to WM Québec Inc. (Waste Management), for a total cost of \$357,883.77, before taxes, or \$382,530.33, net taxes;

AND THAT the engagement of this service provider be conditional to the receipt of all contractual documents;

FURTHER THAT the Director of Material Resources and Transportation be authorized to sign all documentation concerning this contract.

Carried unanimously

Engagement of Service Provider

WHEREAS the current task order contract for electrical work expired on June 30, 2022;

Electrical Work

WHEREAS, as per the *Regulation respecting construction contracts of public bodies*, “a public body may enter into a task order contract with one contractor or more when the procurement requirements are recurrent and the monetary value of the construction work, the rate or frequency are uncertain”;

CC-220928-MR-0008

WHEREAS public call for tenders no. 22-209-04 was published for task order contract for electrical work and the bids were opened on September 12, 2022;

WHEREAS the call for tenders was divided in three regional lots (respectively eastern region, northern region and western region) allowing for each bidder to submit a bid in one or more lots;

WHEREAS the conformity of all bidders has been verified;

Parent Commissioner Adam Gordon MOVED THAT, on the recommendation of the Director of Material resources and Transportation, the Council of Commissioners of the Sir Wilfrid Laurier School Board award a three-year task order contract (1 year + 2 optional periods of one year each) for electrical work as follows:

Lot	Rank (from lowest to highest bid)	Name of Entrepreneur	Total amount for 3 years before taxes	Total amount for 3 years net taxes
1 Eastern region	1	Installations Électriques Auger Inc.	\$91,683.00	\$97,996.98
	2	Les Entreprises d'Électricité EG Ltée	\$102,844.05	\$109,926.66
	3	Thémis Électrique Inc.	\$112,369.80	\$120,108.43
2 Northern region	1	Les Entreprises d'Électricité EG Ltée	\$102,844.05	\$109,926.66
	2	Installations Électriques Auger Inc.	\$103,432.56	\$110,555.70
	3	Thémis Électrique Inc.	\$112,369.80	\$120,108.43
3 Western region	1	Installations Électriques Auger Inc.	\$93,885.00	\$100,350.63
	2	Les Entreprises d'Électricité EG Ltée	\$105,918.00	\$113,212.31
	3	Thémis Électrique Inc.	\$115,599.90	\$123,560.98

AND THAT, as per the *Regulation respecting construction contracts of public bodies*, “if the task order contract is entered into with several contractors, the performance requests are made to the contractor who submitted the lowest price, unless the contractor cannot perform the contract, in which case the other contractors are solicited according to their respective rank”, the Sir Wilfrid Laurier School Board will solicit the other conformable contractors who submitted a bid, according to their respective rank”, as indicated in the table above;



AND THAT the engagement of the service provider be conditional to the receipt of all contractual documents;

FURTHER THAT the Director of Material Resources and Transportation be authorized to sign all documentation concerning this contract.

Carried unanimously

Engagement of Contractor WHEREAS two ventilation units need to be replaced at Joliette High School;

Ventilation Replacement Project WHEREAS public call for tenders no. 22-181-01 was published for the replacement of two ventilation units at Joliette High School and the bids were opened on September 20, 2022;

Joliette HS WHEREAS the conformity of all bidders has been verified;

CC-220928-MR-0009 Commissioner Bob Pellerin MOVED THAT, on the recommendation of the Advisory Committee – Administration, the Council of Commissioners of the Sir Wilfrid Laurier School Board award the contract for the replacement of two ventilation units at Joliette High School to GMI Construction, for a total cost of \$1,130,017.00, before taxes, or \$1,207,838.45, net taxes;

AND THAT the engagement of this contractor be conditional to the receipt of all contractual documents;

FURTHER THAT the Director of Material Resources and Transportation be authorized to sign all documentation concerning this project.

Carried unanimously

Entente WHEREAS the Council of Commisisoners adopted resolutuion no. CC-211124-CA-0039, approving the *Entente relative à l'intervention policière du Service de police de Laval dans les établissements d'enseignement de la Commission scolaire de Laval et de la Commission scolaire Sir-Wilfrid-Laurier*;

Service de Police de la Ville de Laval

CC-220928-CA-0010 WHEREAS, since the signing of the entente, the Ville de Laval has reviewed the document and requested changes to some of the teminology contained within;

WHEREAS there is now a revised version of the entente that requires signature;

Commissioner Barbara Barrasso MOVED THAT, on the recommendation of the Advisory Committee - Administration, the Council of Commissioners of the Sir Wilfrid Laurier School Board approve the revised entente with the Ville de Laval, as contained in document no. SWLSB-2022/09/28-CA-002;

AND THAT the Director General of the Sir Wilfrid Laurier School Board be authorized to sign said entente.

Carried unanimously

Agreement – Services Related to Indigenous Youth in Rehabilitation Centres WHEREAS the Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse recommended for an agreement to intervene so as to clarify procedures regarding the admission of indigenous youth residing in the rehabilitation centres of the Montreal West Island Integrated University Health and Social Services Centre;

CC-220928-CA-0011



WHEREAS the English Montreal School Board, the Lester B. Pearson School Board and the Sir Wilfrid Laurier School Board have entered into an agreement with the above mentioned centre as all three school boards provide educational services to eligible Indigenous youth housed in rehabilitation centres on their respective territories;

WHEREAS the Director of Youth Protection of the Montreal West Island Integrated University Health and Social Services Centre as well as Directors of Youth Protection of the Inuulitisiivik Health Centre and the Ungava Tulattavik Health Centre are also party to the agreement in their respective roles;

WHEREAS the agreement will be for five years, effective upon the date of the last signature, and will be renewed automatically under the same conditions and for subsequent periods of the same duration unless one of the parties sends to all of the other parties notice in writing within three months prior to the renewal date of their intent to amend the agreement;

Parent Commissioner Tara Anderson MOVED THAT, on the recommendation of the Advisory Committee – Administration, the Council of Commissioners of the Sir Wilfrid Laurier School Board enter into a five-year agreement with the Youth Protection of the Montreal West Island Integrated University Health and Social Services Centre, the Youth Protection of the Inuulitisiivik Health Centre, the Youth Protection of the Ungava Tulattavik Health Centre, the English Montreal School Board and the Lester B. Pearson School Board to provide services related to Indigenous youth in rehabilitation centres, as per document no. SWLSB-2022/09/28-CA-003;

AND THAT the Director General be authorized to sign all documentation concerning this agreement.

Carried unanimously

Public Tender
no. 2022-7531-50
*Serveurs et solutions de
stockage* (Server &
Storage Solutions)

CC-220928-IT-0012

WHEREAS the Ministère de l'Éducation has mandated the Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) to conduct a public tender for the acquisition of servers and storage hardware;

WHEREAS the CAG will be launching tender 2022-7531-50 – *Serveurs et solutions de stockage* on the *Système électronique d'appel d'offres* (SEAO);

WHEREAS the Sir Wilfrid Laurier School Board requires various quantities of equipment available on this tender for its schools and centres for the duration of the three-year contract ending February 28, 2026;

Commissioner Barbara Barrasso MOVED THAT, on the recommendation of the Director of Information Resources, the Council of Commissioners of the Sir Wilfrid Laurier School Board authorize the participation of the Sir Wilfrid Laurier School Board to this tender;

AND THAT the Council of Commissioners of the Sir Wilfrid Laurier School Board approve the acquisition of equipment available in public tender 2022-7531-50, not to exceed annually \$100,000, plus taxes, for the duration of this contract;

FURTHER THAT the Director of Information Resources be authorized to sign all documentation concerning this mandate to the Centre d'acquisitions gouvernementales, as well as purchase orders.

Carried unanimously



Public Tender
no. 2022-7512-50
*Équipements et logiciels de
réseau* (Network
Equipment & Software)

CC-220928-IT-0013

WHEREAS the Ministère de l'Éducation has mandated the Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) to conduct a public tender for the acquisition of network hardware and network management software;

WHEREAS the CAG will be launching tender 2022-7512-50 – *Équipements et logiciels de réseau* on the *Système électronique d'appel d'offres* (SEAO);

WHEREAS the Sir Wilfrid Laurier School Board requires various quantities of equipment available on this tender for its schools and centres for the duration of the five-year contract ending February 29, 2028;

Commissioners Bob Pellerin MOVED THAT, on the recommendation of the Director of Information Resources, the Council of Commissioners of the Sir Wilfrid Laurier School Board authorize the participation of the Sir Wilfrid Laurier School Board to this tender;

AND THAT the Council of Commissioners of the Sir Wilfrid Laurier School Board approve the acquisition of equipment and software available in public tender 2022-7512-50 not to exceed annually \$150,000, plus taxes, for the duration of the contract;

FURTHER THAT the Director of Information Resources be authorized to sign all documentation concerning this mandate to the Centre d'acquisitions gouvernementales, as well as all purchase orders.

Carried unanimously

